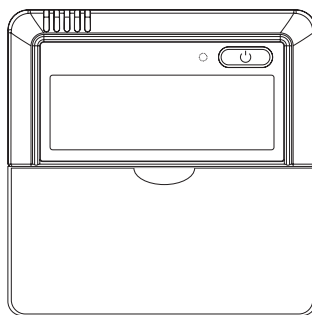


# ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

Проводной пульт управления KJR-12B/DP(T)-E





## Содержание

1. Меры предосторожности .....	3
2. Условия эксплуатации .....	4
3. Функциональные возможности .....	4
4. Монтаж пульта управления.....	4
5. Основные элементы ЖК дисплея проводного пульта управления .....	8
6. Название и функции кнопок проводного пульта управления.....	9
7. Эксплуатация проводного пульта управления .....	11



Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, дизайн и функциональные возможности своей продукции без уведомления.







## 1. Меры предосторожности

- На продуктах и в инструкции используются обозначения, требующие особого внимания. Эти обозначения позволяют избежать травмирования персонала и потерь материальных ценностей, а также позволяют правильно и безопасно выполнять операции
- Прочтите внимательно текст и при чтении обращайте внимание на предупреждающие символы и обозначения.

### ■ Символы

Символы	Значение
 WARNING [Опасно!]	Этот символ означает, что при неправильном выполнении операции она может представлять угрозу для жизни или серьезную травму.
 CAUTION [Внимание !]	Этот символ означает, что при неправильном выполнении операции она может привести к травме или материальному ущербу.

### ■ Иконки

Иконки	Значение
	FORBID [Запрещено] Далее приводится понятная иллюстрация.
	ENFORCE [Обязательное выполнение] Далее приводится понятная иллюстрация.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

1. Травма означает ранение, ожег или поражение пользователя электрическим током, не требующие госпитализации.
2. Ущерб означает поломку оборудования или порчу собственности.

### Меры предосторожности при монтаже

Монтаж и обслуживание кондиционера и пульта управления должен производиться специалистами.

Люди, не имеющие специальной подготовки, могут произвести монтаж неправильно, что может привести к поражению пользователя электрическим током или к пожару.

По возможности, максимально строго придерживайтесь данного руководства.

Неправильный монтаж может привести к поражению пользователя электрическим током или к пожару.

Не устанавливайте кондиционер в таких местах, где возможны утечки легковоспламеняющихся газов.

В случае утечки и накопления легковоспламеняющегося газа около центрального пульта управления может возникнуть пожар.

Для подключения центрального пульта управления используйте провод подходящего сечения.

В противном случае возможно падение напряжения на проводе или его разогрев, что может привести к пожару

### Меры предосторожности при эксплуатации

Не допускайте попадания легковоспламеняющейся жидкости на проводной пульт управления.

Это может привести к пожару.

Не касайтесь пульта и кондиционера мокрыми руками, не допускайте попадания воды на кондиционер и проводной пульт управления.

Это может привести к поражению пользователя электрическим током.

### Меры предосторожности при перемещении и ремонте.

Если вы хотите установить Ваш кондиционер или проводной пульт управления в другом месте, свяжитесь, пожалуйста, с дилером.

Не разбирайте кондиционер и проводной пульт самостоятельно. При необходимости свяжитесь с дилером. Самостоятельная разборка может привести к неправильной работе или к перегреву устройства, что может стать причиной пожара.



## 2. Условия эксплуатации.

Основные рабочие условия для проводного пульта управления:

1. Источник питания: 5 В постоянного напряжения.
2. Окружающая температура:  $-15^{\circ}\text{C} \sim +43^{\circ}\text{C}$
3. Окружающая влажность: 40 ~ 90% (относительная)

## 3. Функциональные возможности.

Проводной пульт управления обеспечивает:

1. Подключение к внутренним блокам производится с помощью пяти клемм А, В, С, D, Е.
2. Задание режимов работы с помощью кнопок.
3. Отображение информации о режимах работы на ЖК-дисплее.
4. Задание времени включения/выключения с помощью таймера.

## 4. Монтаж пульта управления

### 4.1. Подготовка к монтажу.

Подготовьте для установки следующее:

Номер	Название	Количество	Примечание
1	Проводной пульт управления	1	С крышкой
2	Шурупы - саморезы	3	M4 x 20 (для крепления к стене)
3	Установочный винт	3	M4 x 25 (для крепления к распределительному щиту)
4	Инструкция по эксплуатации	1	-
5	Соединительный разъем, 5 контактов	1	RS9005E
6	Винт для соединительного разъема	2	ST3.9x12-F-H GB845-85

На месте установки подготовьте следующее:

Номер	Название	Количество		Примечания
		Установка в стене	Установка на стене	
1	5-жильный экранированный кабель	1	1	Используйте кабель 5 x 0,05 мм <sup>2</sup> не длиннее 15 метров
2	Распределительная коробка	1	-	-
3	Труба для прокладки кабеля с уплотнительной муфтой под винт	1	-	-

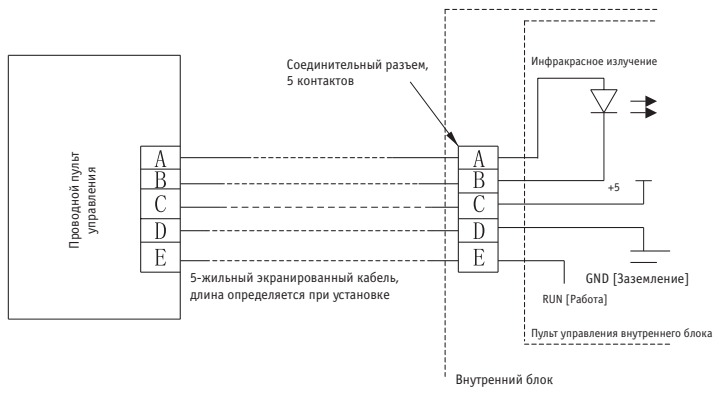
Замечания по установке проводного пульта управления

1. Данная инструкция содержит информацию об установке проводного пульта управления.  
Перед соединением проводного пульта управления и внутреннего блока ознакомьтесь с инструкцией по установке внутреннего блока.

- Цепи проводного пульта управления являются низковольтными. Никогда не соединяйте их со стандартной сетью 220/380 В и не прокладывайте их вместе с проводами питания.
- Заземляющий экран должен быть надежно заземлен, в противном случае может быть нарушение передачи сигнала.
- Не удлиняйте экранированный кабель наращиванием, при необходимости используйте клеммную коробку.
- Выполнив все соединения, не используйте мегомметр для проверки изоляции сигнальных проводов.

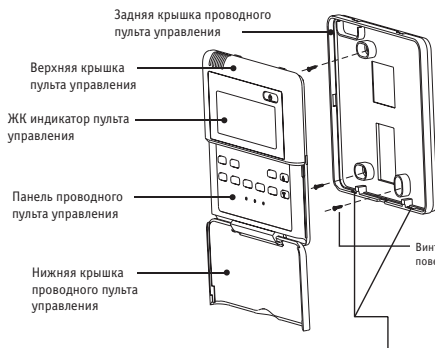
#### 4.2. Процедура установки

Принципиальная схема подключения:



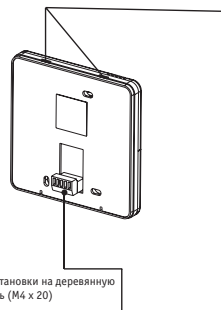
#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Если для кондиционера требуется проводной пульт управления с постоянной частотой, обязательно используйте соединительную муфту внутреннего блока с 5 клеммами (с клеммами A, B, C, D, E); прикрепите инфракрасный излучатель, анод и катод которого подключаются к клеммам A и B около приемника пульта управления внутреннего блока, затем подключите клеммы +5 В, GND и RUN к клеммам C, D и E пульта управления.



При установке проводного пульта управления необходимо выровнять нижнюю часть панели пульта по отношению к задней крышке, которая должна быть закреплена первой, затем нажмите надругой конец панели пульта.

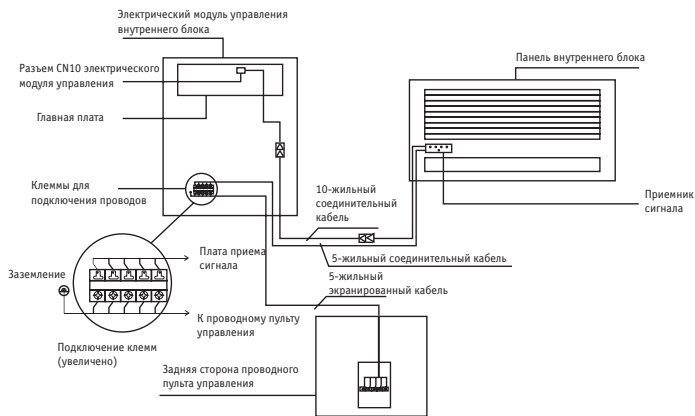
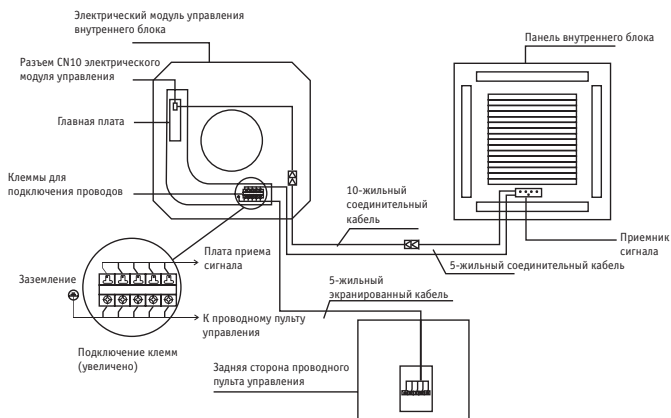
Чтобы снять заднюю крышку, поверните отвертку в углублении на нижней панели проводного пульта управления

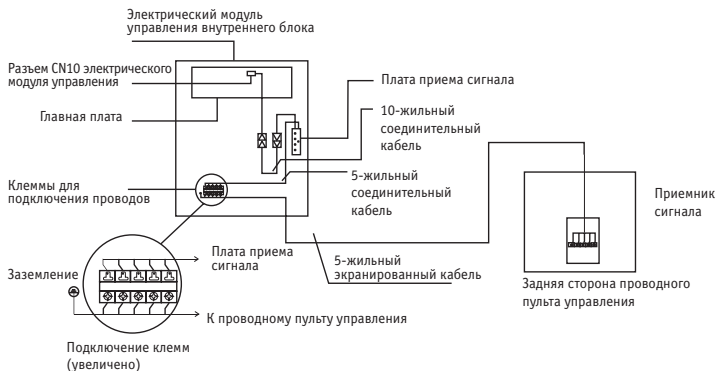


При установке крышки проводного пульта управления убедитесь в наличии ниши в стене, чтобы не крепить заднюю крышку пульта управления непосредственно к стене, поскольку в противном случае креплению задней стенки будет мешать соединительный разъем.

#### **⚠️ ПРИМЕЧАНИЕ:**

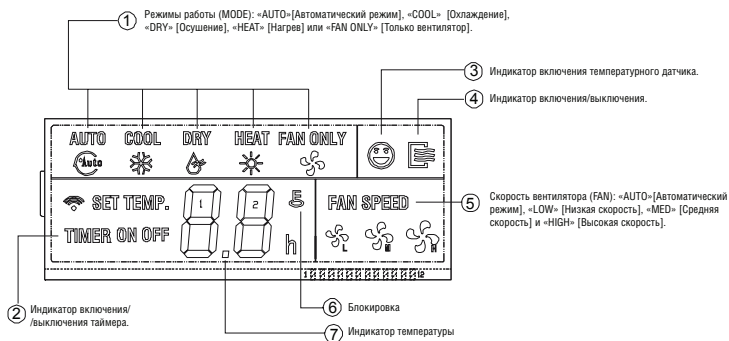
- Не затягивайте винты очень сильно, иначе можно погнуть крышку или даже может расколоться жидкокристаллическая панель.
- Кабель должен быть подключен достаточно свободно, чтобы обеспечить удобное обслуживание панели пульта дистанционного управления.





## 5. ЖК-дисплей проводного пульта управления

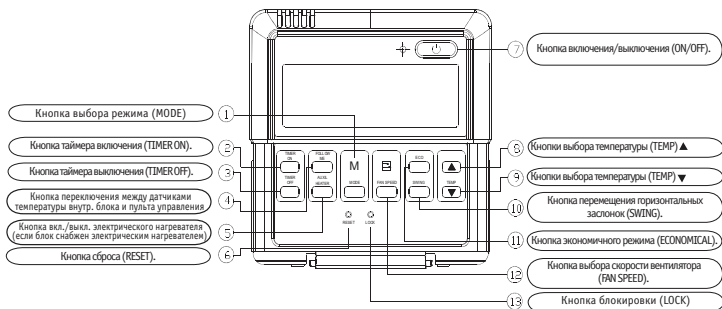
Отображаемая на дисплее информация:



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Некоторые воздушные кондиционеры не имеют режима MED; в этом случае режим MED считается как HIGH.



## 6. Названия и функции кнопок проводного пульта управления



### 1. Кнопка выбора режима (MODE).

Кнопка используется для выбора режима работы кондиционера. При нажатии кнопки режимы работы чередуются в следующем порядке:  
AUTO [Автоматический режим] – COOL [Охлаждение] – DRY [Сушение] – HEAT [Нагрев] – FAN [Вентилятор]

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если система используется только для режима охлаждения, то режим нагрева отсутствует.

### 2. Кнопка включения таймера (TIMER ON).

Для активизации таймера нажмите эту кнопку. При каждом нажатии кнопки время будет переводиться вперед на 0,5 часа. Если заданное время превысит 10 часов, то каждое нажатие будет увеличивать время на 1 час. Если вы хотите отменить установку таймера включения, то задайте с помощью таймера время 0.0.

### 3. Кнопка выключения таймера (TIMER OFF).

Для активизации таймера нажмите эту кнопку. При каждом нажатии кнопки время будет переводиться вперед на 0,5 часа. Если заданное время превысит 10 часов, то каждое нажатие будет увеличивать время на 1 час. Если вы хотите отменить установку таймера выключения, то задайте с помощью таймера время 0.0.

### 4. Кнопка переключения между датчиками температуры внутреннего блока и пульта управления.

В режимах AUTO – COOL – HEAT нажать кнопку "Follow Me" при этом включится датчик температуры пульта управления и на дисплее отобразится температура в зоне нахождения пульта. При повторном нажатии кнопки датчик температуры пульта отключится и включится датчик внутреннего блока. На дисплее отобразится температура в зоне внутреннего блока.

### 5. Кнопка включения электрического нагревателя.

Эта кнопка используется, если во внутренний блок встроен электрический нагреватель.

### 6. Кнопка сброса Replace (RESET), (скрыта).

Для нажатия кнопки сброса используйте тонкий предмет диаметром около 1 мм, при этом все текущие установки сбрасываются и их необходимо произвести заново.

### 7. Кнопка включения/выключения (ON/OFF).

При нажатии этой кнопки в состоянии OFF [Выключено] начинает светиться индикатор OPERATION [Работа] и проводной пульт управления переходит в режим ON [Включено], при этом передается информация о текущем режиме работы – температура, скорость вентилятора, таймер и т.п. При нажатии этой кнопки в состоянии ON индикатор OPERATION гаснет, одновременно с этим передается сигнал выключения. Если были установлены таймер включения или выключения, то перед выключением проводной пульт управления отменит эти установки.

### 8 (9). Кнопки выбора температуры (TEMP).

При нажатии кнопки увеличивается (уменьшается) задаваемая температура в помещении. При непрерывном нажатии кнопки задаваемая температура увеличивается (уменьшается) со скоростью 1°C за 0,5 секунды.

### 10. Кнопка перемещения горизонтальных заслонок (SWING).

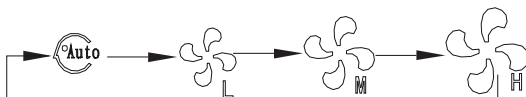
При первом нажатии этой кнопки во время работы кондиционера включается функция перемещения жалюзи. При втором нажатии этой кнопки функция перемещения выключается. (Наличие этой функции зависит от блока кондиционера).

### 11. Кнопка экономичного режима (ECONOMICAL).

При нажатии этой кнопки кондиционер переводится в экономичный режим, второе нажатие этой кнопки отменяет экономичный режим. Этот режим подходит, например, для времени сна.

### 12. Кнопка выбора скорости вентилятора (FAN SPEED).

Выберите этой кнопкой один из режимов работы вентилятора: «AUTO» [Автоматический режим], «LOW» [Низкая скорость], «MED» [Средняя скорость] и «HIGH» [Высокая скорость]. При каждом нажатии этой кнопки скорость будет циклически переключаться, как показано ниже.



### 13. Кнопка блокировки (скрыта)

Эта кнопка нажимается тонким предметом с диаметром около 1 мм, при этом блокируются текущие установки. Для отмены режима блокировки нажмите эту кнопку еще раз.



## 7. Эксплуатация проводного пульта управления

### Режим AUTO (Автоматическая работа)

Подключите источник питания, при этом начнет мигать рабочая индикаторная лампочка внутреннего блока.

- 1 Нажимая кнопку MOD, выберите режим AUTO.
- 2 Используя кнопки ▲ и ▼, задайте необходимую температуру (обычно это температура от 17°C до 30°C).
- 3 Нажмите кнопку ON/OFF, при этом засветится индикаторная лампочка внутреннего блока, воздушный кондиционер начнет работать в режиме AUTO, скорость вентилятора задается автоматически, а на дисплее будет светиться режим «AUTO». Если эту кнопку нажать еще раз, то воздушный кондиционер выключится.

### Режим ECONOMICAL можно нажимать в режиме AUTO.

Режимы охлаждение/нагрев (в кондиционере, поддерживающем только охлаждение, режим нагрева не действует)/осушение/вентилятор

- 1) Используя кнопку MODE, выберите режим «COOL» [Охлаждение], «DRY» [Осушение], «HEAT» [Нагрев] или «FAN ONLY» [Только вентилятор].
- 2) Используя кнопки ▲ и ▼, задайте необходимую температуру (обычно это температура от 17°C до 30°C).
- 3) С помощью кнопки FAN SPEED выберите скорость работы вентилятора: «AUTO» [Автоматический режим], «LOW» [Низкая скорость], «MIDDLE» [Средняя скорость] и «HIGH» [Высокая скорость].
- 4) Нажмите кнопку ON/OFF, при этом засветится индикаторная лампочка внутреннего блока, воздушный кондиционер начнет работать в заданном режиме. Если эту кнопку нажать еще раз, то воздушный кондиционер выключится.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** В режиме FAN температуру задавать нельзя; можно выполнить только пункты 1, 3 и 4. В режиме FAN не действует также кнопка экономичного режима.

### Режим осушения

- 1) Выберите кнопкой MODE режим осушения (DRY).
- 2) Используя кнопки ▲ и ▼, задайте необходимую температуру (обычно это температура от 17°C до 30°C).
- 3) Нажмите кнопку ON/OFF, при этом засветится индикаторная лампочка внутреннего блока, воздушный кондиционер начнет работать в режиме осушения. Если эту кнопку нажать еще раз, то воздушный кондиционер выключится.
- 4) В режиме осушения кнопка регулировки скорости вентилятора и кнопка включения экономичного режима не действуют.

### Установка таймера

Кнопкой TIMER ON устанавливается время включения.

Кнопкой TIMER OFF устанавливается время выключения.

### Установка только времени включения

- 1) Нажмите кнопку TIMER ON, на пульте управления появится индикатор SETTING [Установка]; в области установки таймера появится индикатор HOUR [Часы] и ON [Включение]. Проводной пульт управления перейдет в режим установки времени включения.
- 2) Нажмите кнопку TIMER ON еще раз и затем задайте необходимое время включения.
- 3) При нажатии этой кнопки время будет увеличиваться через 0,5 часа. По достижении времени 10 часов время будет изменяться через 1 час.
- 4) Спустя 0,5 секунды после установки времени проводной пульт передаст информацию о времени включения; установка таймера завершена.

### Установка только времени выключения

- 1) Нажмите кнопку TIMER OFF, на пульте управления появится индикатор SETTING [Установка]; в области установки таймера появится индикатор HOUR [Часы] и OFF [Выключение]. Проводной пульт управления перейдет в режим установки времени выключения.
- 2) Нажмите кнопку TIMER OFF еще раз и затем задайте необходимое время выключения.





- 3) При нажатии этой кнопки время будет увеличиваться через 0,5 часа. По достижении времени 10 часов время будет увеличиваться через 1 час.
- 4) Спустя 0,5 секунды после установки времени проводной пульт передаст информацию о времени выключения; установка таймера завершена.

#### **Одновременная установка времени включения и выключения**

- 1) См. пункты 1 и 2 раздела, описывающего установку времени включения.
- 2) См. пункты 1 и 2 раздела, описывающего установку времени выключения.
- 3) Если при одновременной установке времени включения и выключения время достигает 10 часов, то время выключения всегда на час позже, чем время включения.
- 4) Спустя 0,5 секунды после установки времени проводной пульт передаст информацию о времени выключения; установка таймера завершена.

#### **Изменение времени установки таймера**

Чтобы изменить заданное время включения или выключения, нажмите еще раз для подтверждения кнопку таймера. Для отмены времени включения и выключения таймера установите эти времена как 0.0.

Примечание: Время выключения является относительным; оно берется по отношению к текущему времени работы кондиционера. После установки времени включения и выключения кондиционера нельзя производить настройку текущего времени.





**ДЛЯ ЗАМЕТОК**





**ДЛЯ ЗАМЕТОК**





**ДЛЯ ЗАМЕТОК**



